

## Mål T-168/02

### **IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gGmbH mot Europeiska gemenskapernas kommission**

”Talan om ogiltigförklaring — Tillgång till handlingar — Förordning (EG) nr 1049/2001 — Artikel 4.5 — En handling som härrör från en medlemsstat skall inte lämnas ut utan att medlemsstaten dessförinnan har lämnat sitt medgivande”

Förstainstansrättens dom (femte avdelningen i utökad sammansättning) av den 30 november 2004 . . . . . II - 4137

#### Sammanfattning av domen

1. *Europeiska gemenskaperna — Institutioner — Allmänhetens tillgång till handlingar — Förordning nr 1049/2001 — Undantag från rätten att få tillgång till handlingar — Handlingar som härrör från tredje part och handlingar som härrör från en medlemsstat — Skillnad i behandling av begäran om tillgång till handlingar — Möjlighet för medlemsstaten att begära att institutionen inte skall lämna ut handlingar — Skyldighet för institutionen att inte lämna ut dem utan att medlemsstaten dessförinnan har lämnat sitt medgivande*

*(Europaparlamentets och rådets förordning nr 1049/2001, artikel 4.4 och 4.5)*

2. *Institutionernas rättsakter — Motivering — Skyldighet — Räckvidd — Beslut att vägra tillgång till handlingar som härrör från en medlemsstat efter det att en begäran att inte lämna dem ingetts av medlemsstaten*  
(Artikel 253 EG; Europaparlamentets och rådets förordning nr 1049/2001, artikel 4.5)

1. Enligt artikel 4.4 i förordning nr 1049/2001 om tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar är institutionerna skyldiga att samråda med den berörda tredje parten som är upphovsman till den handling som ansökan om tillgång avser för att bedöma om ett undantag som anges i nämnda artikel 4.1 och 4.2 skall tillämpas, om det inte är uppenbart att handlingen skall eller inte skall lämnas ut. Samråd med den berörda tredje parten utgör således i allmänhet en förutsättning för att det skall kunna fastställas om något av undantagen från tillgång till handlingar som föreskrivs i artikel 4.1 och 4.2 i förordningen skall tillämpas i fråga om handlingar som härrör från en tredje part.

Enligt artikel 4.5 i samma förordning, som utgör ett införlivande av förklaring nr 35, vilken utgör en bilaga till slutakten till Amsterdamfördraget, har en medlemsstat däremot möjlighet att begära att en institution inte skall lämna ut en handling som härrör från en medlemsstat och som innehas av en institution och institutionen är skyldig att inte lämna ut den utan att medlemsstaten dessförinnan har lämnat sitt medgivande. En begäran från medlemsstaten

enligt denna bestämmelse utgör således ett åläggande för institutionen att inte lämna ut handlingen i fråga.

(se punkterna 55 och 57–58)

2. De begränsningar som enligt artikel 4.5 i förordning nr 1049/2001 om tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar gäller tillgång till handlingar som härrör från en medlemsstat och som innehas av en institution påverkar inte institutionens skyldighet att på ett tillräckligt tydligt sätt motivera beslutet att vägra tillgång till handlingar som medlemsstaten har begärt inte skall lämnas ut. Det ankommer emellertid inte på denna institution att förklara av vilka skäl medlemsstaten ingav en begäran om att handlingarna inte skall lämnas ut, eftersom medlemsstaterna inte har någon skyldighet att motivera en sådan begäran.

(se punkterna 59 och 72)